32005D0592

DECIZIA 2005/592/PESC A CONSILIULUI
din 29 iulie 2005
de punere în aplicare a Poziției comune 2004/161/PESC de reînnoire a măsurilor restrictive împotriva Zimbabwe

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Poziția comună 2004/161/PESC [1], în special articolul 6, coroborat cu articolul 23 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană,

întrucât:

(1) Prin poziția comună 2004/161/PESC, Consiliul adoptă măsuri, *inter alia*, pentru a împiedica intrarea și tranzitul pe teritoriile statelor membre al persoanelor fizice ale căror activități aduc în mod grav atingere democrației, respectării drepturilor omului și statului de drept în Zimbabwe și pentru a îngheța fondurile și resursele economice ale acestora.

(2) La 13 iunie 2005, Consiliul a adoptat Decizia 2005/444/PESC a Consiliului [2] de punere în aplicare a Poziției comune 2004/161/PESC de reînnoire a măsurilor restrictive împotriva Zimbabwe, în urma unei remanieri guvernamentale.

(3) Lista persoanelor care fac obiectul măsurilor restrictive, listă care figurează în anexa la Poziția comună 2004/161/PESC, ar trebui actualizată pentru a include persoanele responsabile pentru încălcările drepturilor omului, comise actualmente în cadrul „operațiunii Murambatsvina” (demolări și strămutări forțate),

DECIDE:

Articolul 1

Lista persoanelor prevăzută în anexa la Poziția comună 2004/161/PESC se înlocuiește cu lista din anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie produce efecte la data adoptării.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 29 iulie 2005.

Pentru Consiliu

Președinte

J. STRAW

[1] JO L 50, 20.2.2004, p. 66.
[2] JO L 153, 16.6.2005, p. 37.

ANEXĂ

Lista persoanelor menționate la articolele 4 și 5 din Poziția comună 2004/161/PESC

1. Mugabe, Robert Gabriel	Președinte, născut la 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton	Director-general al Serviciilor Centrale de Informații, născut la 6.11.1960
3. Buka (alias Bhuka), Flora	Ministru pentru afaceri speciale responsabil cu programele agrare și cu relocarea (fost ministru de stat în cabinetul vicepreședintelui și fost Ministru de stat pentru programul de reformă agrară în cabinetul președintelui), născută la 25.2.1968
4. Bvudzijena, Wayne	Comisar adjunct de poliție, purtător de cuvânt al poliției
5. Chapfika, David	Ministru adjunct al finanțelor (fost ministru adjunct al finanțelor și al dezvoltării economice), născut la 7.4.1957
6. Charamba, George	Secretar permanent al departamentului pentru informații și publicitate, născut la 4.4.1963
7. Charumbira, Fortune Zefanaya	Fost ministru adjunct al administrației locale, lucrărilor publice și locuințelor, născut la 10.6.1962
8. Chigudu, Tinaye	Guvernatorul provinciei Manicaland
9. Chigwedere, Aeneas Soko	Ministru al educației, sportului și culturii, născut la 25.11.1939
10. Chihota, Phineas	Ministru adjunct al industriei și comerțului internațional
11. Chihuri, Augustine	Comisar de poliție, născut la 10.3.1953
12. Chimbudzi, Alice	Membru al comitetului Politburo din cadrul ZANU-PF
13. Chimutengwende, Chen	Ministru de stat al afacerilor publice și interactive (fost ministru al poștei și telecomunicațiilor), născut la 28.8.1943
14. Chinamasa, Patrick Anthony	Ministru al justiției și al afacerilor juridice și parlamentare, născut la 25.1.1947
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Fost ministru al minelor și dezvoltării miniere, născut la 14.3.1955
16. Chipanga, Tongesai Shadreck	Fost ministru adjunct al afacerilor interne, născut la 10.10.1946
17. Chitepo, Victoria	Membru al Comitetului Politburo din cadrul ZANU-PF, născută la 27.3.1928
18. Chiwenga, Constantine	Comandantul forțelor de apărare din Zimbabwe, general (fost comandant de corp de armată, General-locotenent), născut la 25.8.1956
19. Chiweshe, George	Președinte al comisiei electorale din Zimbabwe (judecător la Curtea Supremă și președinte al comitetului însărcinat cu delimitările controversate), născut la 4.6.1953
20. Chiwewe, Willard	Guvernator al provinciei Masvingo (fost secretar principal responsabil cu afacerile speciale în cabinetul președintelui), născut la 19.3.1949
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Ministru al administrației locale, lucrărilor publice și locuințelor, născut la 1.8.1952

22. Dabengwa, Dumiso	Membru al comitetului superior al Politburo din cadrul ZANU-PF, născut în 1939
23. Damasane, Abigail	Ministru adjunct pentru statutul femeii, egalitatea între sexe și dezvoltarea comunitară
24. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Ministru al serviciilor publice, muncii și afacerilor sociale (fost ministru de stat al securității naționale în cabinetul președintelui), născut la 1.8.1946
25. Gombe, G	Președinte al comisia de supraveghere electorală
26. Gula-Ndebele, Sobuza	Fost președinte al comisiei de supraveghere electorală
27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Ministru al dezvoltării economice (fost ministru de stat al întreprinderilor de stat și organismelor parastatale în cabinetul președintelui), născut la 8.3.1940
28. Hove, Richard	Secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme economice, născut în 1935
29. Hungwe, Josaya (alias Josiah) Dunira	Fost guvernator al provinciei Masvingo, născut la 7.11.1935
30. Jokonya, Tichaona	Ministru al informațiilor și publicității, născut la 27.12.1938
31. Kangai, Kumbirai	Membru al comitetului Politburo din cadrul ZANU-PF, născut la 17.2.1938
32. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Guvernator al provinciei Harare și secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de finanțele, născut la 25.5.1947
33. Kasukuwere, Saviour	Ministru adjunct al tineretului și ocupării forței de muncă și secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de tineret, născut la 23.10.1970
34. Kaukonde, Ray	Guvernator al provinciei Mashonaland de est, născut la 4.3.1963
35. Kuruneri, Christopher Tichaona	Fost ministru al finanțelor și dezvoltării economice, născut la 4.4.1949. NB: actualmente cercetat în stare de arest
36. Langa, Andrew	Ministru adjunct al mediului și turismului și fost ministru adjunct al transporturilor și comunicațiilor
37. Lesabe, Thenjiwe V.	Secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pentru statutul femeilor, născută în 1933
38. Machaya, Jason (alias Jaison) Max Kokerai	Fost ministru adjunct al minelor și dezvoltării miniere, născut la 13.6.1952
39. Made, Joseph Mtakwese	Ministru al agriculturii și dezvoltării rurale (fost ministru al terenurilor, agriculturii și relocării rurale), născut la 21.11.1954
40. Madzongwe, Edna (alias Edina)	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de producție și muncă, născută la 11.7.1943
41. Mahofa, Shuvai Ben	Fost ministru adjunct al tineretului, egalității între sexe și ocupării forței de muncă, născută la 4.4.1941
42. Mahoso, Tafataona	Președinte al comisiei pentru media și informații

43. Makoni, Simbarashe	Secretar general adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme economice (fost ministru al finanțelor), născut la 22.3.1950
44. Makwavarara, Sekesai	Primar interimar al Harare (ZANU-PF)
45. Malinga, Joshua	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pentru persoane defavorizate și cu handicap, născut la 28.4.1944
46. Mangwana, Paul Munyaradzi	Ministru de stat (fost ministru al serviciilor publice, muncii și afacerilor sociale), născut la 10.8.1961
47. Manyika, Elliot Tapfumanei	Ministru fără portofoliu (fost ministru al tineretului, egalității între sexe și ocupării locurilor de muncă), născut la 30.7.1955
48. Manyonda, Kenneth Vhundukai	Fost ministru adjunct al industriei și comerțului internațional, născut la 10.8.1934
49. Marumahoko, Rueben	Ministru adjunct al afacerilor interne (fost ministru adjunct al energiei și dezvoltării energetice), născut la 4.4.1948
50. Masawi, Eprahim Sango	Guvernator al provinciei Mashonaland Central
51. Masuku, Angeline	Guvernator al provinciei Matabeleland Sud (Secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pentru persoane defavorizate și cu handicap), născută la 14.10.1936
52. Mathema, Cain	Guvernator al provinciei Bulawayo
53. Mathuthu, Thokozile	Guvernator al provinciei Matabeleland Nord și secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de transporturi și afaceri sociale
54. Matiza, Joel Biggie	Ministru adjunct al locuințelor rurale și infrastructurii sociale, născut la 17.8.1960
55. Matonga, Brighton	Ministru adjunct pentru informații și publicitate, născut în 1969
56. Matshalaga, Obert	Ministru adjunct al afacerilor externe
57. Matshiya, Melusi (Mike)	Secretar permanent în Ministerul Afacerilor Interne
58. Mbiriri, Partson	Secretar permanent în Ministerul Administrației Locale, Lucrărilor Publice și Dezvoltării Urbane
59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Ministru al minelor și dezvoltării Miniere (fost ministru al energiei și dezvoltării Energetice), născut la 4.7.1952
60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Ministru al locuințelor rurale și infrastructurii sociale (fost președinte al parlamentului), născut la 15.9.1946
61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Ministru al afacerilor interne (fost ministru adjunct al administrației locale, lucrărilor publice și locuințelor), născut la 15.11.1949
62. Moyo, Jonathan	Fost ministru de stat pentru informații și publicitate în cabinetul președintelui, născut la 12.1.1957
63. Moyo, July Gabarari	Fost ministru al energiei și dezvoltării energetice (fost ministru al serviciilor publice, muncii și afacerilor sociale), născut la 7.5.1950

64. Moyo, Simon Khaya	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme juridice, născut în 1945. NB: Ambasador în Africa de Sud
65. Mpofu, Obert Moses	Ministru al industriei și comerțului internațional (fost guvernator al provinciei Matabeleland Nord) (Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de securitate națională), născut la 12.10.1951
66. Msika, Joseph W.	Vicepreședinte, născut la 6.12.1923
67. Msipa, Cephas George	Guvernator al provinciei Midlands, născut la 7.7.1931
68. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi)	Ministru de stat al științei și tehnologiei în cabinetul președintelui (fost ministru de stat în cabinetul vicepreședintelui Msika), născută la 18.8.1946
69. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Ministru pentru statutul femeilor, egalitatea între sexe și dezvoltarea comunitară; Secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de egalitate între sexe și cultură, născută la 14.12.1958
70. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Șeful biroului de evidența populației, născut la 22.12.1942
71. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Ministru al învățământului superior (fost ministru al afacerilor externe), născut la 17.12.1941
72. Mugabe, Grace	Soția lui Robert Gabriel Mugabe, născută la 23.7.1965
73. Mugabe, Sabina	Membru al comitetului superior al Politburo din cadrul ZANU-PF, născută la 14.10.1934
74. Muguti, Edwin	Ministru adjunct al sănătății și protecției copilului, născut în 1965
75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Vicepreședinte (fost ministru al resurselor hidrologice și dezvoltării infrastructurii), născută la 15.4.1955
76. Mujuru, Solomon T.R.	Membru al comitetului superior al Politburo din cadrul ZANU-PF, născut la 1.5.1949
77. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Fost ministru al industriei și comerțului internațional, născut la 23.10.1942
78. Mumbengegwi, Simbarashe	Ministru al afacerilor externe, născut la 20.7.1945
79. Murerwa, Herbert Muchemwa	Ministru al finanțelor (fost ministru al învățământului superior), născut la 31.7.1941
80. Musariri, Munyaradzi	Comisar adjunct de poliție
81. Mushohwe, Christopher Chindoti	Ministru al transporturilor și comunicațiilor (fost ministru adjunct al transporturilor și comunicațiilor), născut la 6.2.1954
82. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Ministru al securității naționale (fost ministru al afacerilor speciale în cabinetul președintelui responsabil cu programul de luptă anti-corupție și anti-monopol și fost secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pe relații externe), născut la 27.7.1935
83. Mutezo, Munacho	Ministru al resurselor hidrologice și dezvoltării infrastructurii
84. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose)	Ministru al tineretului, egalității între sexe și ocupării forței de muncă, general de brigadă în rezervă

85. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Ministru adjunct al dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii și ocupării forței de muncă, (fost ministru adjunct al dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii), născut la 27.5.1948
86. Muzenda, Tsitsi V.	Membru al comitetului superior al Politburo din cadrul ZANU-PF, născut la 28.10.1922
87. Muzonzini, Elisha	General de brigadă (fost Director-general al Serviciilor Centrale de Informații), născut la 24.6.1957
88. Ncube, Abedinico	Ministru adjunct al serviciilor publice, muncii și afacerilor sociale (fost ministru adjunct al afacerilor externe), născut la 13.10.1954
89. Ndlovu, Naison K.	Secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de producție și muncă, născut la 22.10.1930
90. Ndlovu, Richard	Adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pentru aprovizionare, născut la 20.6.1942
91. Ndlovu, Sikhanyiso	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pentru aprovizionare, născut la 20.9.1949
92. Nguni, Sylvester	Ministru adjunct al agriculturii, născut la 4.8.1955
93. Nhema, Francis	Ministru al mediului și turismului, născut la 17.4.1959
94. Nkomo, John Landa	Președintele parlamentului (fost ministru al afacerilor speciale în cabinetul președintelui), născut la 22.8.1934
95. Nyambuya, Michael Reuben	Ministru al energiei și dezvoltării energetice (fost General-locotenent, guvernator al provinciei Manicaland), născut la 23.7.1955
96. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Ministru adjunct al transporturilor și comunicațiilor
97. Nyathi, George	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de știință și tehnologie
98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Ministru al dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii și ocupării forței de muncă (fost Ministru al dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii), născută la 20.9.1949
99. Parirenyatwa, David Pagwese	Ministru al sănătății și protecției copilului (fost ministru adjunct), născut la 2.8.1950
100. Patel, Khantibhal	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de finanțe, născut la 28.10.1928
101. Pote, Selina M.	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de cultură și egalitate între sexe
102. Rusere, Tino	Ministru adjunct al minelor și dezvoltării miniere (fost ministru adjunct al resurselor hidrologice și dezvoltării infrastructurii), născut la 10.5.1945
103. Sakabuya, Morris	Ministru adjunct al administrației locale, lucrărilor publice și dezvoltării urbane
104. Sakupwanya, Stanley	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de sănătate și protecția copilului
105. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Guvernator al provinciei Mashonaland Vest

106. Sandi ou Sachi, E. (?)	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pentru statutul femeilor
107. Savanhu, Tendai	Secretar adjunct al ZANU-PF pe probleme de transporturi și afaceri sociale, născut la 21.3.1968
108. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere	Ministru al apărării, născut la 30.3.1944
109. Sekeremayi, Lovemore	Responsabil principal cu alegerile
110. Shamu, Webster	Ministru de stat pentru punerea în aplicare a politicilor (fost ministru de stat pentru punerea în aplicare a politicilor în cabinetul președintelui), născut la 6.6.1945
111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pentru informații și publicitate, născut la 29.9.1928
112. Shiri, Perence	Mareșal de aviație (Forțele aeriene), născut la 1.11.1955
113. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Ministru adjunct al educației, sportului și culturii, născut la 3.1.1949
114. Sibanda, Jabulani	Fost președinte al Asociației Naționale a Veteranilor de Război, născut la 31.12.1970
115. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Șef de Cabinet (succesorul lui Charles Utete, nr. 122), născut la 3.5.1949
116. Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)	Comandant al armatei naționale a Zimbabwe, General-locotenent, născut la 25.8.1956
117. Sikosana, Absolom	Secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de tineret
118. Stamps, Timothy	Consilier pentru sănătate în cabinetul președintelui, născut la 15.10.1936
119. Tawengwa, Solomon Chirume	Secretar adjunct al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme de finanțe, născut la 15.6.1940
120. Tungamirai, Josiah T.	Ministru de stat pentru indigenare și autonomizare, mareșal de aviație în rezervă (fost secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pentru acordarea autonomiei și indigenare), născut la 8.10.1948
121. Udenge, Samuel	Ministru adjunct pentru dezvoltare economică
122. Utete, Charles	Președinte al Comitetului prezidențial pentru revizuirea funciară (fost șef de cabinet), născut la 30.10.1938
123. Veterai, Edmore	Comisar adjunct de poliție principal, comandant al forțelor de poliție din Harare
124. Zimonte, Paradzai	Director al administrației penitenciarelor, născut la 4.3.1947
125. Zhuwao, Patrick	Ministru adjunct al științei și tehnologiei (NB: nepot al lui Mugabe)
126. Zvinavashe, Vitalis	General în rezervă (fost șef al statului major al armatei), născut la 27.9.1943